



RESPECTEER ONZE GEDRAGSREGELS

De laatste tijd worden we – organisatie en exposanten – regelmatig aangesproken op de wijze waarop wij op hondentoonstellingen met onze honden om gaan. U en wij weten dat wij – als gepassioneerde hondenliefhebbers – er alles aan zullen doen dat onze honden zich ook op een hondenshow prettig voelen. Echter, niet iedereen is het met ons eens dat een hondenshow een sfeervol en verantwoord evenement voor mens én hond is. Daar kunnen we met z'n allen iets aan doen. SAMEN kunnen we er voor zorgen dat onze honden goed verzorgd worden, ze voldoende uitgelaten worden en ze op een correcte wijze op de show worden voorbereid en in de ring voorgebracht. Geef mensen geen gelegenheid om uw en onze hobby ter discussie te stellen en werk daarom mee aan de volgende gedragsregels:

- Laat uw hond niet te lang op de trimtafel staan of liggen. Het gebruik van een galgje is absoluut verboden.
- Laat uw hond(en) niet in de auto achter.
- Leg niet meer dan twee kleine honden of één (middel)grote hond in één Bench.
- Het gebruik van een kooi met roosterbodem is absoluut verboden.
- Honden in een Bench dienen gedurende de hele dag de beschikking te hebben over voldoende vers drinkwater.
- Voorbrengen met een losse lijn en optillen van de hond op een diervriendelijke wijze en niet optillen via de lijn (halsband) of aan vel en staart.
- Honden die worden opgetrokken door middel van een strakke lijn zullen van deelname worden uitgesloten.

Wij hebben de keurmeesters en de ringhulpen ook geïnformeerd en gevraagd dat zij er rekening mee houden dat iedereen zich aan deze gedragsregels houdt. Met z'n allen willen wij heel graag onze gezamenlijke hobby en passie behouden. Wij rekenen dan ook op uw medewerking.

RESPECT OUR CODE OF CONDUCT

Lately, we (the organisation and the exhibitors) have been approached regularly about the way we treat our dogs at the dog shows. As passionate dog lovers, we will all go to great lengths to make sure that our dogs feel as comfortable as possible during a dog show. However, not everyone agrees with us that a dog show is an atmospheric and responsible event for both humans and dogs. Together, we can do something about that. TOGETHER, we can ensure that our dogs are well cared for, that they are sufficiently walked and that they are correctly prepared for the show and guided into the ring. Do not give people an opportunity to question your and our hobby - cooperate with the following code of conduct:

- Do not let your dog stand or lie down on the grooming table for too long. Tying dogs to so-called 'gallows' is strictly prohibited.
- Do not leave your dog(s) in the car.
- Do not put more than two small dogs or one (medium) large dog in one bench.
- Usage of cages with grid floors is strictly prohibited.
- Dogs in benches should have access to sufficient fresh drinking water throughout the entire day.
- Guide the dog with a loose leash or lift it in an animal-friendly manner. Do not lift the dog by the leash (collar) and do not grab and lift the dog by the skin and/or tail.
- Dogs lifted with a tight leash will be disqualified from participation.

We have also informed the judges and stewards and asked them to make sure that everyone adheres to this code of conduct. We are all keen to maintain our common hobby and passion. We therefore count on your cooperation.

RESPEKTIEREN SIE UNSEREN VERHALTENSKODEX

In letzter Zeit sind wir (die Organisation und die Aussteller) immer wieder über die Art, wie wir unsere Hunde bei den Hundeausstellungen behandeln, angesprochen worden. Als leidenschaftliche Hundeliebhaber bemühen wir uns alle sehr, dafür zu sorgen, dass sich unsere Hunde während einer Hundeausstellung so wohl wie möglich fühlen. Jedoch ist nicht jeder mit uns einer Meinung, dass eine Hundeausstellung sowohl für Menschen als auch für Hunde ein atmosphärisches und verantwortungsvolles Ereignis ist. Gemeinsam können wir etwas dagegen tun. GEMEINSAM können wir sicherstellen, dass es unseren Hunden an nichts fehlt, dass sie genügend Auslauf haben und dass sie auf die Ausstellung gut vorbereitet und korrekt in den Ring geführt werden. Geben Sie Menschen nicht die Gelegenheit, Ihr und unser Hobby in Frage zu stellen - ziehen Sie beim folgenden Verhaltenskodex an einem Strang:

- Lassen Sie Ihren Hund nicht zu lange auf dem Frisiertisch stehen oder liegen. Die Hunde an sogenannte 'Galgen' binden ist strengstens untersagt.
- Lassen Sie Ihre(n) Hund(e) nicht im Auto.
- Lassen Sie nicht mehr als zwei kleine Hunde oder einen (mittel)großen Hund in einen Ausstellungskäfig.
- Die Nutzung von Käfigen mit Bodengitter ist strengstens untersagt.
- Hunde in Ausstellungskäfigen sollten den ganzen Tag Zugang zu genügend frischem Trinkwasser haben.
- Führen Sie den Hund an einer lockeren Leine oder heben Sie ihn auf tierfreundliche Art hoch. Heben Sie den Hund nicht an der Leine (am Halsband) hoch und packen und heben Sie den Hund nicht an der Haut und/oder am Schwanz.
- Hunde, die mit kurzer Leine hochgehoben werden, werden von der Teilnahme disqualifiziert.

Wir haben auch die Richter und Stewards informiert und sie gebeten, sicherzustellen, dass sich jeder an diesen Verhaltenskodex hält. Wir möchten alle weiterhin unser gemeinsames Hobby und unsere Leidenschaft pflegen. Deshalb zählen wir auf Ihre Kooperation.

RESPECT DE NOTRE CODE DE CONDUITE

Récemment, nous (l'organisation et les exposants) avons été régulièrement approchés sur la façon dont nous traitons nos chiens lors des salons canins. En tant qu'amoureux des chiens, nous mettrons tout en œuvre pour veiller au confort de nos chiens pendant un salon canin. Tout le monde ne partage cependant pas notre avis qu'un salon canin est un événement responsable et adapté aux chiens comme aux êtres humains. Ensemble, nous pouvons faire avancer les choses. ENSEMBLE, nous pouvons veiller à ce que nos chiens soient bien traités, qu'ils sont suffisamment promenés et qu'ils sont correctement préparés pour le salon et bien guidés vers le ring d'exposition. Ne laissez pas les autres remettre en question notre loisir commun, respectez le code de conduite suivant :

- Ne laissez pas votre chien trop longtemps debout ou couché sur la table de toilettage. Attacher des chiens à des « potences » est formellement interdit.
- Ne laissez pas votre/vos chien(s) dans la voiture.
- N'installez pas plus de deux petits chiens ou un gros chien (ou de taille moyenne) dans une cage d'exposition.
- L'utilisation de cages au fond grillagé est formellement interdite.
- Les chiens situés dans les cages d'exposition doivent avoir accès à une quantité d'eau potable fraîche suffisante pendant toute la journée.
- Guidez le chien à l'aide d'une laisse lâche ou portez-le d'une manière respectueuse. Ne soulevez pas le chien par la laisse (collier) et ne le saisissez/soulevez-le pas par la peau et/ou la queue.
- Les chiens soulevés à l'aide d'une laisse courte seront disqualifiés.

Nous avons également informé les juges et responsables et leur avons demandé de veiller à ce que tous les participants respectent ce code de conduite. Nous souhaitons tous entretenir notre passion et notre loisir communs. Nous comptons par conséquent sur votre coopération.

Amsterdam/Maastricht, 29-30 september 2018

Jack Alberts, President Raad van Beheer op Kynologisch Gebied

John Wauben, President Stichting Hondententoonstelling Maastricht